

**For discussion on
13 August 2015**

Paper FC 17/2015

Family Council

Promulgation of Breastfeeding Friendly Workplace Policy

INTRODUCTION

The powerpoint presentation prepared by the Department of Health is at [Annex](#).

ADVICE SOUGHT

2. Members are invited to provide comments and views.

**Family Council Secretariat
August 2015**

母乳餵哺友善工作間

衛生署

2015年8月13日

1

內容

◎ 背景

- 母乳餵哺的好處
- 本地母乳餵哺的情況
- 政府推廣母乳餵哺的策略

◎ 「母乳餵哺友善工作間」

- 為甚麼媽媽上班後要擠母乳?
- 讓母乳餵哺與工作共融會帶來甚麼好處?
- 「母乳餵哺友善工作間」的建議措施及常見問題

2

背景

3

充滿生命力的母乳

- ◎ 母乳按寶寶生長需要而製造和調配最合適的成分
- ◎ 含抗體、活免疫細胞、生長因子，可增強寶寶的免疫力，預防多種疾病
- ◎ 含優質而全面的天然營養成分：包括易消化的蛋白質、酵素、DHA及Taurine等多種營養素，幫助寶寶消化及有助腦部、眼睛、腸胃等發育

母乳餵哺的好處

吃母乳比飲用嬰兒配方奶的寶寶：

- ◉ 患腹瀉、呼吸道及耳道感染較少
- ◉ IQ較高
- ◉ 較少敏感、兒童肥胖等

餵哺母乳比沒有餵哺母乳的媽媽：

- ◉ 患乳癌及卵巢癌的風險較低

5

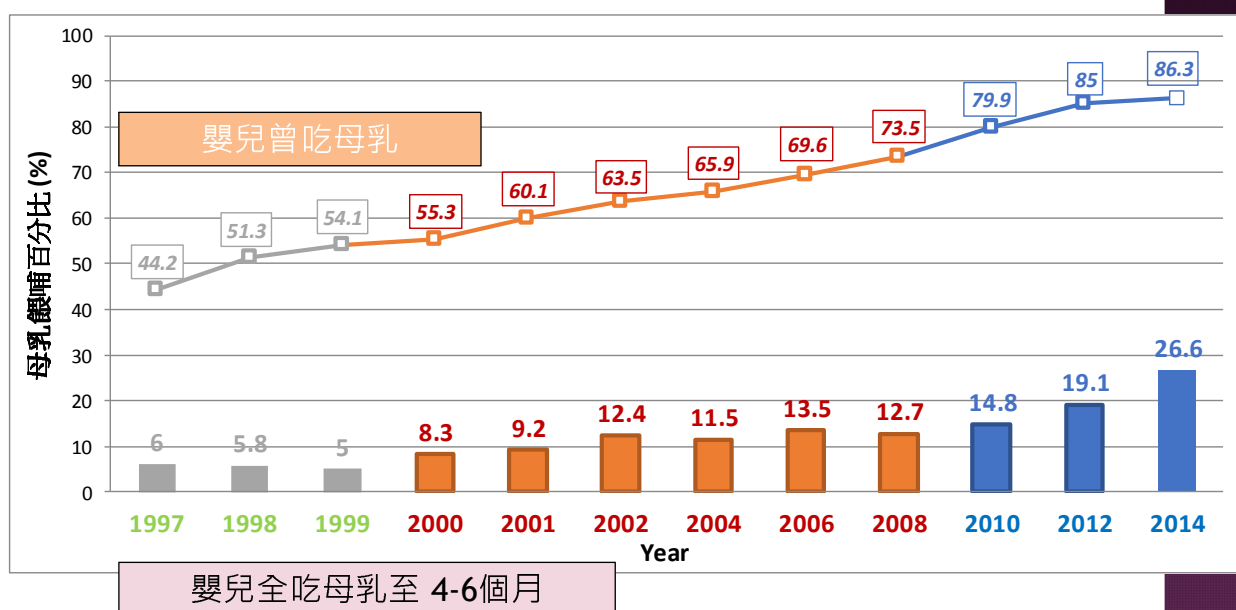
世界衛生組織建議：寶寶出生最初6個月全吃母乳，約到6個月大，應逐漸添加固體食物滿足寶寶的營養需要，並繼續餵哺母乳至2歲或以上。

6

香港母乳餵哺的情況

7

母乳餵哺率 (1997-2014)



資料來源：公私營產科服務單位定期向衛生署提供的資料及衛生署家庭健康服務定期進行的母乳餵哺調查

8

停止餵哺母乳的主要原因

Table 3. Primary reason for weaning according to infants' age at weaning

Characteristic	Total (N=1103) ^a %	Infants' age in months when no longer receiving any breastmilk				
		<1 (n = 469) %	1 to <3 (n = 322) %	3 to <6 (n = 132) %	6 to <9 (n = 97) %	9 to <12 (n = 83) %
Insufficient milk	34.5	36.7	31.1	37.1	35.1	30.1
Returning to Work [†]	31.4	12.6	58.7	48.5	23.7	13.3
Baby is always hungry [†]	14.1	21.5	11.8	4.6	4.1	7.2
Maternal illness [†]	11.7	17.3	7.8	5.3	6.2	12.1
Sucking / latching problems [†]	10.9	17.1	5.0	5.3	8.3	10.8
Fatigue / stress [†]	10.3	15.1	7.1	7.6	5.2	6.0
Inconvenient / too time consuming	8.9	10.9	7.1	9.1	8.3	4.8
Nipple / breast pain [†]	5.7	9.0	2.5	1.5	5.2	7.2
Infant illness [†]	4.8	9.4	2.5	0.8	0.0	0.0
Right time to wean [†]	3.5	0.2	0.0	6.1	19.6	13.3
Poor weight gain	1.9	3.0	1.6	0.0	1.0	1.2

[†] $p < .001$

^a 16 participants did not have a stated reason for weaning



資料來源: Tarrant et al. *BMC Pregnancy and Childbirth* 2010, 10:27

9



政府推廣母乳餵哺的策略

三大範疇

1. 加強社區對母乳餵哺的支持
 - 加強向公眾推廣和教育
 - 鼓勵社會各界採用母乳餵哺友善工作間的政策
 - 推廣和支持母親在公共場所餵哺母乳
2. 加強醫療機構對母乳餵哺的支援
3. 制訂母乳代用品銷售守則

11

讓母乳餵哺與工作共融
會帶來甚麼好處?

研究和經驗顯示...

12

對機構 / 企業的好處

- ◉ 低成本措施，同時支持家庭友善的工作文化
- ◉ 增加員工士氣和生產力
- ◉ 減低員工因要照顧生病的孩子而請假的機會
- ◉ 減低女性員工流失的機會

13

對媽媽、寶寶及家庭的好處

- ◉ 節省購買奶粉及餵哺用具的金錢
- ◉ 以母乳餵哺的寶寶相對健康些，因而減少需要照顧病童的情況，以至減少給父母帶來的壓力
- ◉ 母乳餵哺對寶寶和母親帶來的短期及長期健康益處

14

對社會的好處

- ◎ 早期營養是日後健康的基礎，長遠可減低醫療成本

母乳餵哺友善工作間 三項主要措施

母乳餵哺友善工作間-主要措施

為授乳僱員提供一個有利的環境，包括：

1. 授乳時段

- 於寶寶出生首年，以每天工作八小計算，有兩節，每節約30分鐘或合共一小時的授乳時段。

2. 授乳間 / 室

- 一個設有座椅、桌子和電插座(連接奶泵)的私隱空間

3. 儲奶設施

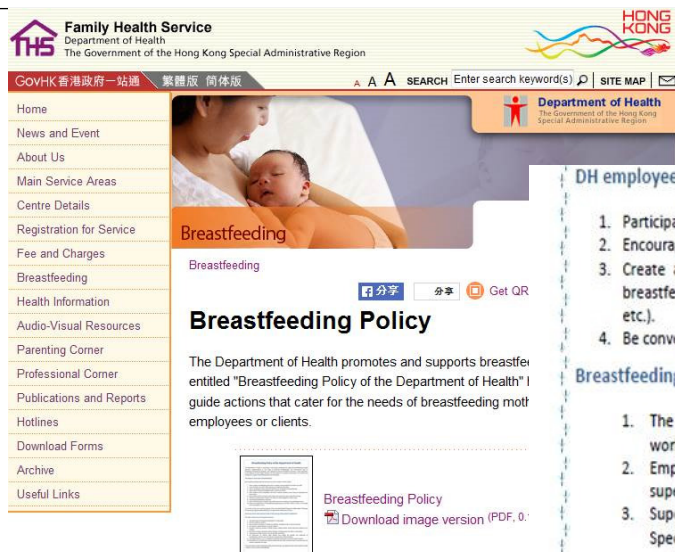
- 存放母乳的雪櫃（茶水間的雪櫃便可）

17

推廣母乳餵哺友善工作間

18

衛生署母乳餵哺政策 (2002)



The screenshot shows the Family Health Service website. The main content area is titled "Breastfeeding Policy". It states: "The Department of Health promotes and supports breastfeeding entitled 'Breastfeeding Policy of the Department of Health' | guide actions that cater for the needs of breastfeeding mothers, employees or clients." Below this is a PDF icon and the text "Breastfeeding Policy" and "Download image version (PDF, 0)".

<http://www.fhs.gov.hk/english/breastfeeding/policy.html>

DH employees working in all services / units should:

1. Participate in the efforts to promote, protect and support breastfeeding as the cultural norm.
2. Encourage breastfeeding as the preferred method of infant feeding.
3. Create a positive and supportive environment at the health care settings (e.g. by displaying breastfeeding posters in public areas; providing a private space for breastfeeding clients as required, etc.).
4. Be conversant and comply with the International Code of Marketing of Breastmilk Substitutes.

Breastfeeding-friendly workplace policy:

1. The Department of Health supports employees to continue breastfeeding after returning to work.
2. Employees who plan or need to express breastmilk during working hours should approach their supervisors to work out an appropriate arrangement.
3. Supervisors should support by providing an enabling environment for lactating employees. Specific measures include the following:
 - o Allowing lactation breaks (about two 30-minute breaks during an eight hour shift) for expression of breastmilk up to a year after childbirth.
 - o Providing a private space with a comfortable chair and an electric outlet (for operating the breast pump) for lactating employees to express breastmilk.
 - o Providing refrigerating facilities for safe storage of expressed breastmilk.
4. All other staff members are requested to support their colleagues to breastfeed by adopting a positive and accepting attitude.

(Content revised May 2015)

推廣母乳餵哺友善工作間

- 食物及衛生局局長於2013年8月22日向政府各政策局及部門發出一項公共健康建議，鼓勵各政策局及部門實施母乳友善工作間的政策，向返回工作崗位的授乳員工提供便利授乳的措施。
 - 截至於2015年7月，超過65個政策局及部門已經實施有關政策。
- 於本年五月，食物及衛生局發信向超過450間非政府機構及私營企業推廣及鼓勵他們實施有關政策。
 - 衛生署與聯合國兒童基金香港委員會合作，於7月8日及24日舉行了兩場「簡介會」。



母乳餵哺友善工作間的政策

- 僱主指引 - 實施「母乳餵哺友善工作間」



21

母乳餵哺友善工作間的政策

- 僱員指引 - 母乳餵哺與工作相容



22

母乳餵哺友善公共場所

- 實施「母乳餵哺友善場所」指引
 - 鼓勵公共場所實施方便餵哺母乳的措施支持母親外出哺乳



23

衛生署資源

1. 家庭健康服務網頁
http://www.fhs.gov.hk/tc_chi/
2. 母乳餵哺熱線：3618 7450
3. 家庭健康服務的母嬰健康院
http://www.fhs.gov.hk/tc_chi/centre_det/maternal/maternal.html

24

謝謝！

25

常見問題

26

(一) 授乳時段

27

問 1：僱員是否需要提供有關其授乳狀況的證明，才可獲得授乳時段？

答：

- ◎ 母親以母乳哺育嬰兒是最自然不過的。
- ◎ 作為良好措施，僱員不需提供任何有關其授乳狀況的證明，便可獲得授乳時段。

28

問2：授乳時段應否算作工作時間？

答：

- ◎ 基於國際勞工組織公約的原則¹，須把授乳時段算作工作時間，並支付報酬。以下是建議的良好措施：
 - 以每天工作八小時計算，有兩節，每節約30分鐘或合共一小時的授乳時段。
 - 建議的授乳時段是有薪工時。
 - 不會要求僱員補償因擠母乳所用掉的時間。

¹ 國際勞工組織2000年保護生育公約（第183號）及2000年保護生育建議書（第191號）。

問3：如果員工要求更多節授乳時段或更長的時間來擠母乳，我們應如何處理？

答：

- ◎ 有些授乳媽媽可能需要更多節數或更長的時間來擠母乳
 - 如剛返回工作崗位，需要適應在新環境擠母乳。
 - 乳房的容量小，需要較頻密的擠母乳次數來維持足夠奶量。
- ◎ 如有這些情況，員工可考慮：
 - 在授乳時段以外，利用工餘時間來擠母乳，例如午飯時間、工作時間開始前或結束後。
 - 徵詢醫護人員有關母乳餵哺的疑問。

問4：這些支持餵哺母乳的措施是否在員工於產後一年之後便可取消呢？

答：

- 當孩子踏入一歲時，便如成人一樣，已進食多樣化的食物。
- 他們每日所需的奶量，亦即餵哺母乳或媽媽擠母乳的次數會隨之而減少。
 - 此時，大部分的授乳媽媽每日只需一節的授乳時段。僱主可作彈性安排，員工亦可於工餘時間來擠母乳。

31

(二) 擠母乳和儲奶的設施

32

問5：如何推行及提供一個具私隱的空間來擠母乳？

答：

- ◎ 可以考慮下列的彈性安排：
 - 1) 為員工設授乳室；
 - 2) 短暫借用現有房間，例如會議室、多功能房或更衣室等；
 - 3) 在安靜的角落加設屏風或簾子，暫時供擠母乳之用，並掛上告不白「母親時間，請稍候」；或
 - 4) 容許員工使用就近的公共育嬰間。

- ◎ 不過，基於衛生理由，洗手間絕不是一個合適的地方。

33

問6：擠母乳的地點需要有甚麼設備？

答：

- ◎ 在擠母乳的地點，需要提供有以下設備及措施：
 - a. 有椅背的座椅給授乳媽媽坐着擠母乳；
 - b. 一張小桌子以擺放擠母乳時所需的用品；及
 - c. 電插座

可考慮加設其他額外設備：如視液、自來水及洗滌盆，以及儲物櫃。

34

問7：儲存母乳需要甚麼冷藏設施？

答(1)：

- ◎ 母乳含有抗菌的特性，儲存在一般的雪櫃或冰袋內也很安全
- ◎ 不需要獨立冷藏。
- ◎ 把母乳放進自備的小盒子，再置於雪櫃內一角。

